



Memoria Explicativa de la Sociedad Alemana de Canto "Frohsinn"

Nuestra Sociedad Alemana de Canto "FROHSINN" celebra este año su **Aniversario 137**. Su fundación exacta fue el **6 de Enero de 1885**. Son pocas las organizaciones chilenas que tengan tan larga vida y menos aun las que se dediquen a cultivar la cultura chileno-alemana. **Nuestro lema: ¡¡aprenda alemán cantando!!**

Este es un Coro de voces masculinas compuestas por tenores: **primeros** (altos) y **segundos** (bajos), **barítonos** (bajos primeros) y **bajos segundos**. Actualmente lo dirige el Prof. Mattheus Kubli.

La creación del coro data el 6 de enero de 1885, cuando se conformó oficialmente el primer grupo de varones llamado *Deutscher Gesangverein Frohsinn*, siendo la mayoría de sus integrantes fundadores alemanes étnicos, tanto emigrantes llegados de Alemania como también generaciones posteriores nacidas en Chile. Ellos estaban fuertemente interesados en preservar a través de la música vocal su idioma alemán y sus tradiciones artísticas como parte de su identidad cultural. Su primer director fue el músico y profesor Pablo Gaedecke, quien además era organista de la antigua Christuskapelle (actual Iglesia Luterana El Redentor) ubicada en ese entonces en calle Santo Domingo, en Santiago Centro.

El repertorio de la agrupación es variado, siendo las interpretaciones de la música popular alemana, como la folclórica parte importante de sus presentaciones; así como también composiciones de intérpretes de la música culta, tal es el caso de algunos clásicos germanófonos como Franz Schubert, Felix Mendelssohn, Ludwig van Beethoven, Robert Schumann, entre otros. Con el paso de los años y como parte de una muestra de integración a la sociedad y cultura local, también han incorporado obras del folclor chileno.

A lo largo de su historia, el grupo coral se ha encontrado intrínsecamente vinculado a la comunidad germanoparlante santiaguina. Sus ensayos semanales los realizan en la sede de la 15ª Compañía del Cuerpo de Bomberos de Santiago, creada por voluntarios de origen germánico y que mantiene dicha tradición. De acuerdo a palabras de uno de sus últimos directores, Ítalo Riffo, el coro tiene un carácter familiar, donde los padres o abuelos de muchos de los integrantes también fueron parte del grupo vocal. Asimismo, el Coro Frohsinn forma parte de la Agrupación Coral Chileno-Alemana (ACCHAL), creada en 2016 para reunir a los coros que cantan en alemán en Chile, entre los que se cuentan el Coro Dietrich Bonhoeffer de la Iglesia Luterana en Chile (ILCH), el Coro Thomas Morus de la comunidad católica germanoparlante, el Coro Divertimento, el Coro de Exalumnos del Colegio Alemán de Santiago y el Coro Singkreis Arturo Junge

Este coro es el único en Chile que ha recibido la distinción de la República Federal Alemana, por tener tan larga vida. La distinción, llamada "Zelterplakette" enviada por el Presidente de la República Federal de Alemania, fue entregada por el Embajador de Alemania en Chile hace casi una década atrás, por lo que nos sentimos muy orgullosos. Contamos con el valioso patrocinio de la Embajada de la República Federal de Alemania en Chile, para difundir las tradiciones alemanas.

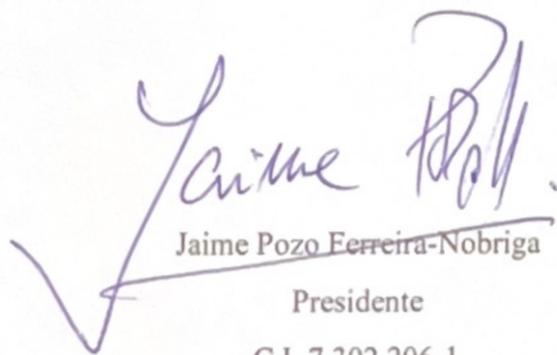
Todos los años se busca reforzar la vinculación con la comunidad a través de presentaciones en eventos especiales con el Goethe Institut, celebración de los días del Padre, de l

a Madre, Aniversario de la Bomba Alemana, además de celebraciones nacionales chilenas, alemanas, suizas, austríacas, entre otros. Hemos hecho giras dentro y fuera de Chile, en los últimos años.

En este ánimo el coro logra su propósito social de cultivar la cultura germana a través del canto, ayudando a alimentar el alma y prestar un beneficio público a personas de todas las edades, etnias estratos sociales con sus varias a través del años.

Fuimos testigos de muchos hechos históricos de Chile y Alemania y hemos sabido sobrevivir los momentos duros y celebrar los alegres de cada uno de nuestros dos países y culturas.

Los ensayos se hacen todos los días martes en la sede de la 15ª Compañía de Bomberos, ubicados en Av. Apoquindo 8115, Las Condes, a las 19:15 horas. El coro siempre está abierto a acoger a nuevos integrantes todos amateur en el canto.


Jaime Pozo Ferreira-Nobriga
Presidente
C.I. 7.302.206-1


Carlos Jorquera Kuz
Secretario
C.I. 10.653.188-9

En los documentos a continuación, se encuentra una serie de artículos, afiches y notas, donde se puede ver la influencia, presencia y actuaciones del coro en diversos ámbitos, lugares, ante diversos credos y situaciones, prestando un servicio de beneficio público a través del Canto

IGLESIA EVANGÉLICA LUTERANA EN CHILE

AL SERVICIO DE LA ESPERANZA



BÚSQUEDA

Inicio IELCH ▾ CONGREGACIONES ▾ PROYECTOS DIACÓNICOS PASTORALES ▾
RECURSOS ▾ NOTICIAS

CULTO DEL DOMINGO DE PENTECOSTÉS EN LA RECONCILIACIÓN JUNTO A LOS COROS FROHSINN Y DIVERTIMENTO

Publicado por admin | Jun 7, 2022 | Actividades, Liturgia,
Noticias | 0 🗨️ | ★★★★★



Culto correspondiente al Domingo de Pentecostés, realizado

CONTACTO

OBISPADO Y
OFICINA
ADMINISTRATIVA

Obispa: Izani
Bruch

Presidenta: Pablo
Ríos

Dirección Postal:
Juan Enrique
Concha 121,
Ñuñoa

Teléfono: +56 2
22233195

E-
mail: oficinasinoda
l@ielch.cl

este 5 de junio en la Congregación La Reconciliación y que contó con una presentación de los Coros Frohsinn y Divertimento.

En Hechos 2: 1-11 se narra el acontecimiento de la venida del Espíritu, en tanto que en Romanos 8: 5-11 se puede leer la valoración que Pablo hace del Espíritu y su importancia para la vida personal y comunitaria. En el mundo cristiano muchas veces ha prevalecido una dicotomía entre lo celestial y lo terrenal, entre lo que es del espíritu y lo que es 'terrestre' y pertenece al pecado. Sin embargo, para el Apóstol este lado oscuro de la existencia no se encuentra en algo específico o porque nuestra realidad haya dejado de ser como antes, sino precisamente en la «naturaleza débil» que todos compartimos.

Por eso, para Pablo lo que anima a preocuparse por lo bueno y para levantarse después de una caída es la fuerza divina del Espíritu Santo que hace presente al Resucitado y su mensaje de amor: «Tres cosas hay que son permanentes: la fe, la esperanza y el amor; pero la más importante de las tres es el amor» (1 Corintios 13:13). El cambio es lo normal y los desafíos son parte de la vida del Espíritu.

Mira el Culto aquí

Culto del Domingo de Pentecostés en ...





Fomenta y preserva la cultura alemana en nuestra sociedad, mediante la organización de actividades culturales, educativas y comunicacionales



[Inicio](#) [Socios](#) [Cultura](#) [Archivo EHW](#) [Intercambio](#) [Clases de Alemán](#) [Campamento de verano](#)



Agrupación ACCHAL

la agrupación coral Chileno-Alemana, ACCHAL, fue creada el año 2016 e incorpora los Coros Frohsinn, Divertimento, Thomas Morus, Dietrich Bonhöffer, Exalumnos de la DS Santiago y Singkreis "Arturo Junge".

Su objetivo es intercambiar experiencias y efectuar dos conciertos anuales con un cancionero común, para la comunidad toda. Especial mención cabe al Concierto de Navidad, que se efectúa en Diciembre de cada año.

Tiene una dirección rotativa. Para este año 2018, esta corresponde a la Directora Sra. Marion Schmidt-Hebbel.

Coro Thomas Morus

Compuesto por padres, apoderados, ex alumnos y amigos del Colegio Alemán Thomas Morus. Con 20 años de trayectoria, tiene un repertorio variado y dinámico. El coro es un genuino representante de la comunidad thomasmorina.

Dirige el profesor señor Jorge Pérez.



Coro Divertimento

Este coro remonta sus inicios el año 1983, formado de padres, profesores y alumnos del Colegio Alemán de Santiago, conducidos por el Profesor de Música, Walter Seidel. En los años siguientes se fueron integrando otras personas relacionadas con el colegio. Su repertorio abarca música sacra como profana, en diferentes idiomas, de preferencia en alemán.

Dirige la profesora Marion Schmidt-Hebbel.

Coro Frohsinn

Fundado el 6 de enero de 1885 por inmigrantes alemanes, con el propósito de cultivar y preservar sus cánticos tradicionales en Santiago. Es la agrupación coral ininterrumpida más antigua de Chile. Tiene participaciones binacionales de origen alemán en Argentina.

Usamos cookies en nuestra página web para ver cómo interactúas con ella. Al aceptarlas, estás de acuerdo con nuestro uso de dichas cookies.

Opciones

Aceptar



Coro Dietrich Bonhöffer

Creado en abril del año 2015, por iniciativa de su director y miembro de la Iglesia Luterana El Redentor, con un grupo de integrantes de la misma y amigos de la comunidad.

Su nombre representa al teólogo alemán nacido en la ciudad de Breslau, de familia luterana de la alta burguesía, en la que la música formaba parte sustancial de sus vidas.

Dirige el señor Italo Riffo

Coro de Exalumnos del Colegio Alemán de Santiago

Nació en el marco de la celebración de los 110 años de vida del colegio en el año 2001. Un grupo de exalumnos motivados por sus maestros alemanes a través del canto coral, deciden formar esta agrupación. Ha abordado diversos géneros de música coral, tradicional alemana, latinoamericana, popular y clásica universal.

Dirige la profesora Irene Doggenweiler.

Coro Singkreis Arturo Junge

El coro se fundó en el año 1942 por su primer director Arturo Junge en Frutillar. Han participado centenares de intérpretes, significando un referente en la música coral chilena. Se ha presentado en Alemania, Austria, España y países sudamericanos.

Luego del deceso de su director fundador, asumió su director asistente Waldo Aránguiz.

Dirige el profesor Hernán Cuevas.

Contacto: +562 2449 1571 cultura@dcb.cl

Liga Chileno-Alemana

Av. Vitacura 5875,

Vitacura, Santiago, Chile

Código Postal: 7650568

Tel.: (+562) 2449 1570 www.dcb.cl

Horario de oficina: lunes a viernes 09:00 a 17:00 horas

CONTACTOS:

Directora Ejecutiva, Marlen Thiermann

Área Cultura (Campamento, Exposiciones, etc), Heidi Rathke Rathke

Área Socios, Heidi Rathke

Área Intercambio, Paula Laupheimer

Área Archivo y Biblioteca, Daniela Casanova



☀ 22.6 °C Santiago ☾ 16.5 °C Berlin lunes, 29. agosto 2022



[Abo](#) [Anzeigen](#) [Redaktion](#)

[MAGAZIN](#) ▾ [PORTRÄT](#) ▾ [GEMEINSCHAFT](#) ▾ [KULTUR](#) ▾ [NACHRICHTEN](#) ▾

[Inicio](#) > [Porträt](#) > [Jaime Pozo - Vorsitzender des Männerchors «Frohsinn»](#)

[Porträt](#)

Jaime Pozo – Vorsitzender des Männerchors «Frohsinn»

👁 1290 📅 21 mayo 2022

Von **Walter Krumbach**

«Die Musik hält dich fit»



Desde 1992 canta en el Coro Masculino «Frohsinn». Hace medio año asumió la presidencia del conjunto. Mantener a un conjunto de estas características –el más antiguo del país, pues fue fundado en 1885- no es tarea fácil, ya que escasean los interesados en participar. No obstante, con su contagioso entusiasmo, Jaime Pozo organiza presentaciones regulares y se reúne a ensayar con sus cantantes cada semana en la 15ª Compañía de Bomberos de Santiago, donde comparten no solo su gusto por el arte musical, sino también una grata conversación y una buena cerveza.

Im Oktober des vergangenen Jahres übernahm Jaime Pozo den Vorsitz des Männerchors «Frohsinn». Nachdem sein Vorgänger im Amt Roland Klagges sich zurückgezogen hatte und auf sein Gut in Linares gezogen war, stellte sich Jaime Pozo mit seiner 30-jährigen Erfahrung als Sänger der neuen Herausforderung. Außerdem hatte er den Posten des Vizepräsidenten inne, weshalb seine Ernennung zum Chorleiter sich fast von selbst ergab.

«Mein größter Wunsch ist, den Chor zu beleben, indem wir neue Mitglieder integrieren», meint er, «anschließend, dass wir wieder in der deutsch-chilenischen Gemeinschaft auftreten und mit unseren Partnern der 15. Feuerwehrkompanie gemeinsame Projekte ausarbeiten.» Der «Frohsinn» nutzt seit vielen Jahren die Räumlichkeiten der deutschen Feuerwehr in Santiago, um wöchentlich zu proben.

Ein gemeinsames kulturelles Programm mit der Fünfzehnten ist im Gespräch. Dieses kann in der Wache durchgeführt werden, versichert der Vorsitzende: «Wenn man die Wagen herausfährt, gibt es Platz für 50 Personen. Wir könnten zum Beispiel ein

Streicherensemble einladen und mit ihm zusammen musizieren.» Damit besteht die Möglichkeit, regelmäßig Konzerte zu organisieren, in denen Chöre oder auch Gitarristen auftreten können, aber auch Kammermusik dargeboten werden kann.

Pozos Hauptanliegen ist im Moment, den Chor zu vergrößern. Er denkt dabei vorwiegend an junge Stimmen, mit denen er das Ensemble erweitern möchte. Begeistert erzählt er von der guten Atmosphäre, die während der Zusammenkünfte herrscht. «Wo man singt, da lass' dich ruhig nieder, böse Menschen haben keine Lieder», zitiert er und fügt hinzu: «Hier kann man frei über alles sprechen, ohne Konsequenzen befürchten zu müssen».

Zweitens betont er, dass «die Musik einen fit hält. Man vergisst seine Probleme, weil man sich konzentrieren muss, wenn man singt. Drittens lüftest du deine Lungen, förderst deinen Blutkreislauf und bekommst so eine gute Stimmung». Demnächst soll wieder das Abendessen nach der wöchentlichen Probe mit dem anschließenden Cacho-Spiel eingeführt werden, was aufgrund der Pandemie unterbrochen worden war. Damit sollen diese Abende in gemüthlicher Stimmung ausklingen. Übrigens sind bei diesen Zusammenkünften nicht nur Sänger willkommen: «Jeder, der die Pflege vom deutschen Kulturgut schätzt, ist bei uns gern gesehen», unterstreicht Pozo und erzählt von einigen Nichtsängern, die seit Jahren an den geselligen Abenden teilnehmen.

Der Chor «Frohsinn» pflegt vorwiegend das deutsche Volksliedgut, dazu kommen Komponisten wie Schubert, Mendelssohn oder Silcher sowie die beliebten alten chilenischen Folklore-Lieder.

Jaime Pozo wurde in Valparaíso geboren. Sein Elternhaus stand in Quilpué: «Da gab es eine sehr gute Deutsche Schule, die zwei Straßen von unserem Zuhause entfernt war. Das war natürlich bequem für meine Eltern.» So besuchte er ab dem Kindergarten diese Schule, obwohl er nicht deutschstämmig ist.

Er war ein guter Schüler, der sich nicht nur in den Hauptfächern hervortat, sondern auch in Sport und Musik einiges leistete. So nahm er an einem Blockflötenquartett teil, das sogar im Regionalsender UCV Televisión auftrat.

«Die Berufsentscheidung war schwierig», erinnert er sich, «die Eltern, wollten, dass ich Mediziner würde, aber ich neigte mehr zur Mathematik.» Schließlich entschied er sich für Wirtschaftsingenieurwesen. Seine erste Tätigkeit, nachdem er sein Diplom gemacht hatte, waren verschiedene Assistenzen im Bereich der Volkswirtschaftslehre. Sein Professor hatte das Amt des Direktors von Odeplan (Oficina de Planificación) inne, was zur Folge hatte, dass der herausragende Student Pozo als Mitarbeiter eingestellt wurde. Odeplan vermittelte damals Stipendien zur Weiterbildung an seine erfolgreichen jungen Angestellten, von denen er eines erhielt und an der Ludwig-Maximilians-Universität in München promovieren konnte.

Nach dreieinhalb Jahren kehrte er zurück und war zunächst am Komitee für Auslandsinvestitionen des Finanzministeriums tätig. Hier lernte er Horst Paulmann kennen, der ihn aufforderte, ihm gelegentlich einen Besuch abzustatten. Nachdem eine Zeit vergangen war, trafen sie sich zufällig wieder. Paulmann stellte fest: «Du hast mich immer noch nicht besucht!» Sie vereinbarten ein Treffen, das Pozos Einstellung als Geschäftsleiter des internationalen Bereiches seiner Firma zur Folge hatte. Er reiste nach Nordamerika und Europa, um für Cencosud Geschäftspartner zu suchen. So kam JC Penny nach Chile.

Jaime Pozo war parallel zu seinen Tätigkeiten in Odeplan und dem Privatbereich, Professor an der Universidad de Chile. Heute tritt er etwas leiser, was ihm erlaubt, seinem Steckenpferd, dem Männerchor «Frohsinn», mehr Zeit spenden zu können. Die Begeisterung, die er dabei an den Tag legt und die Projekte, die er ausarbeitet, dürften in naher Zukunft eine Renaissance des Ensembles bewirken. Man darf gespannt sein!

Anmeldung zum Cóndor-Newsletter

Wir senden Ihnen den regelmäßig erscheinenden Newsletter mit unseren Textempfehlungen zu.

 E-Mail

Artículo anterior

[Superteleskop liefert neue Sensation](#)

Artículo siguiente

[Marlene Dietrich starb vor 30 Jahren](#)

Mehr vom Autor

Blu-Ray-Report

**Blu-Ray-Report – «Marquise –
Gefährliche Intrige» von Véra Belmont**

Gemeinschaft

**Ingrid Kocksch stellt in Europa und den
USA aus**

Kultur

**Neues auf dem Plattenmarkt – August
2022**

Teléfonos y Planos



--Seleccione--

[🏠 Bienvenida](#) | **Testimonios y Noticias**

¡Feliz Día a todas las mamás en Hogares Alemanes!

Por Josefina Acevedo Ruiz
Periodista de Hogares Alemanes

El sábado 11 de mayo se celebró esta fecha en el Centro de Atención Integral del Adulto Mayor.

Como ya es tradición, el sábado 11 de mayo se celebró en Hogares Alemanes el Día de la Madre.

En la Sala Claus von Plate del Centro Integral del Adulto Mayor se reunieron las residentes a conmemorar su día, quienes recibieron de regalo las canciones del coro Frohsinn.

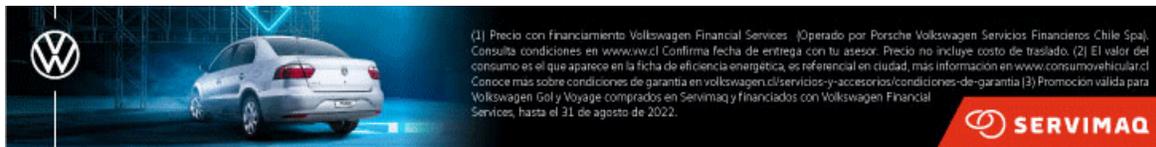
Este grupo musical interpretó canciones folclóricas en alemán y español, además de poesías en ambos idiomas.

Esta no es la primera vez que este coro visita Hogares Alemanes, ya que hace años que es un invitado especial para las residentes.

Lo más llamativo de este coro es que tiene más de 120 años de existencia –fundado en 1885– con miembros aficionados a la música que dedican gran parte de su vida a esta actividad social. Está dirigido por Rogelio González y compuesto por 16 hombres, además de contar con cuatro voces, tenores I y II, y barítonos I y II.



Tupungato 9730, Vitacura. Teléfonos: (56 2) 29106500 - 29106460 / Santiago - Chile. Hogares Alemanes S.A.

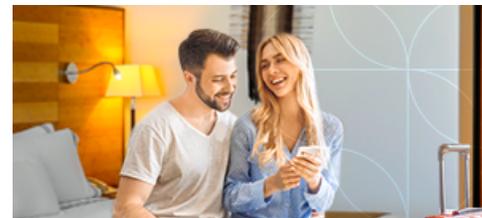


Comienza la celebración del medio siglo de vida de "Semanas Musicales de Frutillar"



Ayer 22 y hoy 23 de enero se realizaron tres Encuentros Corales que conmemoraron los orígenes del festival veraniego. Ayer a las 12:00 horas se realizó el primer Encuentro Coral en la Iglesia Luterana de Frutillar Bajo donde participaron los coros Frohsinn y Singkreis Arturo Junge, ambos de Santiago. Este último fue el primer coro que participó en la primera jornada musical, hace 50, años que luego dio vida al evento musical.

Claudia Renz, ex integrante del Coro Singkreis, comenta que **"yo estuve en el último viaje que hizo Arturo Junge a Alemania en 1988 y mi mamá estuvo en el Singkreis en el primer viaje que se hizo a Alemania"**. Sobre el concierto comenta que **"estuvo precioso porque aquí es donde todo comenzó, donde fueron los inicios. Frutillar fue la cuna de este lindo movimiento que es haber empezado con**



Reserva AQUÍ
SONESTA HOTEL OSORNO www.sonestaosorno.com

26 DE AGOSTO DESDE LAS 23:00HRS



EL DIA EMPIEZA, CON PIPORE

los coros".

El mismo 22 en la tarde, a las 20:00 horas, los elencos Voces Lacustres de Puerto Varas y Männerchor de Frutillar deleitaron con sus voces a toda la comunidad del sector alto de la localidad en la Iglesia Católica.

Hoy fue la oportunidad de que todos los coros ofrecieran sus cánticos en el Espacio Tronador, Sala Nestlé del Teatro del Lago. A las 12:00 horas comenzó a llegar el público que muy entusiasmado, asistió al encuentro.

El primer coro en presentarse fue Voces Lacustres de Puerto Varas. Luego se dio un espacio para homenajear la memoria del gran Antipoeta Nicanor Parra quien falleciera este 23 de enero, por el cual se guardó un minuto de silencio en el recinto frutillarino. Luego, los coros Singkreis, Männerchor y Frohsinn, cantaron sus respectivas piezas y se finalizó con dos cantos masivos con todas las agrupaciones sobre el escenario bajo la dirección de Maxiel Marchant.

Nedjelka Ruiz, integrante del Coro Voces Lacustres de Puerto Varas, dice que **"estando en el escenario pensó en esa posibilidad de volver a los orígenes, de darle a la música coral en Chile el sitio que le corresponde y de tener la posibilidad de participar y ser parte de la historia de los 50 años de Semanas Musicales. Fue muy emocionante"**.

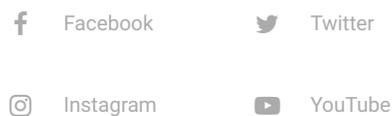
Al culminar este masivo concierto, que convocó a tanta audiencia, se inauguraron los Encuentros Culturales los que partieron con la exposición pictórica de la artista visual Marcela Fuentes quien plasmó hitos históricos de Semanas Musicales en acuarela. Las obras estarán en el Foyer Lago Rupanco del Teatro del Lago hasta el 5 de febrero y se podrá visitar gratuitamente todos los días.



Fuente: Comunicaciones SMF



Visita nuestras redes sociales



Las más vistas esta semana



SIAT Osorno investiga fatal accidente



Vídeo muestra como trabajadora frustra asalto



Anuncian huelga de trabajadores de supermercado Cugat



Osorno: conductor detenido por cohecho



Detenido presunto autor de femicidio frustrado en Río Negro



Investigan hallazgo de cadáver en Purranque



¿Cómo me puedo excusar de votar para el plebiscito?

Villancicos en la Quince.

Montag, 07. Dezember 2021.

La Asociación Austriaca en Chile, «Verein Österreicher in Chile», está conmemorando los sesenta años desde su fundación. Entre las actividades conmemorativas, estuvo la jornada de villancicos de Navidad, interpretados por el coro Frohsinn en el frontis del cuartel de la 15.DFK.



La Verein Österreicher in Chile fue fundada en 1961 por inmigrantes y descendientes austriacos residentes en Chile. La agrupación busca el fomento permanente de las actividades y tradiciones provenientes de la tierra natal. Anualmente realizan variadas actividades, las que tienen carácter familiar y están fuertemente conectadas con la cultura austriaca: Krampus, el conejo de pascua y feriados memorables son fechas fijas en su calendario.

Intranet

NOMBRE DE USUARIO

CONTRASEÑA

Acceder

Informaciones

Material Mayor

Últimas Publicaciones

Ejercicio interbrigadas del CBS.

La 15.DFK aprobó el ingreso de 12 nuevos bomberos.

Intensa jornada en el Campo de Entrenamiento MHZ.

Alcaldesa de Las Condes visitó cuartel de la 15.DFK.

La partida de Hernán Barrios de la Concha.



El lunes 07 de diciembre realizaron una muestra de villancicos tradicionales de Navidad, desarrollada en conjunto con el coro Frohsinn. La actividad se realizó en el frontis del cuartel de la 15. Deutsche Feuerwehrkompanie Máximo Humbser y estuvo dirigida a los vecinos, paseantes e integrantes de la Asociación que llegaron hasta avenida Apoquindo con Talaveras de la Reina.



La presidenta de la Verein Österreicher, Nicole Roschal Alemán, entregó a los asistentes un mensaje de cariño, resaltando que esta fecha del año es especialmente sensible para todos, lo que permite que aforesen gestos y acciones en beneficio de la comunidad. Hizo extensiva la invitación para futuras actividades que desarrollen, tanto con el coro Frohsinn como con la Decimoquinta compañía del CBS.



Por su parte, el director de la 15.DFK, Felipe Lavalle Bolados, manifestó su alegría por contar con esta muestra de cantos y cultura provenientes de Austria, instando a la comunidad austriaca a mantenerse unidos y apoyando a las instituciones que entregan sus servicios a la comunidad, resaltando que en la casa de la Quince siempre encontrarán también su casa.

Texto y fotografías: Álex Valdés A., 15.DFK

15. Deutsche Feuerwehrkompanie – Stadt Santiago
15 Compañía de Bomberos – Cuerpo de Bomberos de Santiago
Av. Apoquindo 8115, Código Postal 757 0018 – Las Condes – Santiago – Chile
Teléfono: 56-2-2011092

BUSCAR:

Buscar

publicidad



Romina de la
Sotta

30 OCT 2020 04:13 PM

Tiempo de lectura: 4
minutos

Veinticinco músicos se reúnen presencialmente para el concierto La Reforma

Es el número más grande de intérpretes que se han reencontrado físicamente para hacer música en nuestro país desde marzo. El Coro Dietrich Bonhoeffer, que dirige Italo Rizzo, rinde este sábado homenaje a Martín Lutero y a Johann

 Desde \$990/mes



El Coro Dietrich Bonhoeffer, que dirige Italo Riffo, es el primero que se reúne para dar un concierto en Chile desde que se decretó la emergencia sanitaria en marzo. En la imagen, uno de sus ensayos en la iglesia Luterana El Redentor. Foto: Rodrigo Gálvez.

publicidad

CULTO

música

Coronavirus

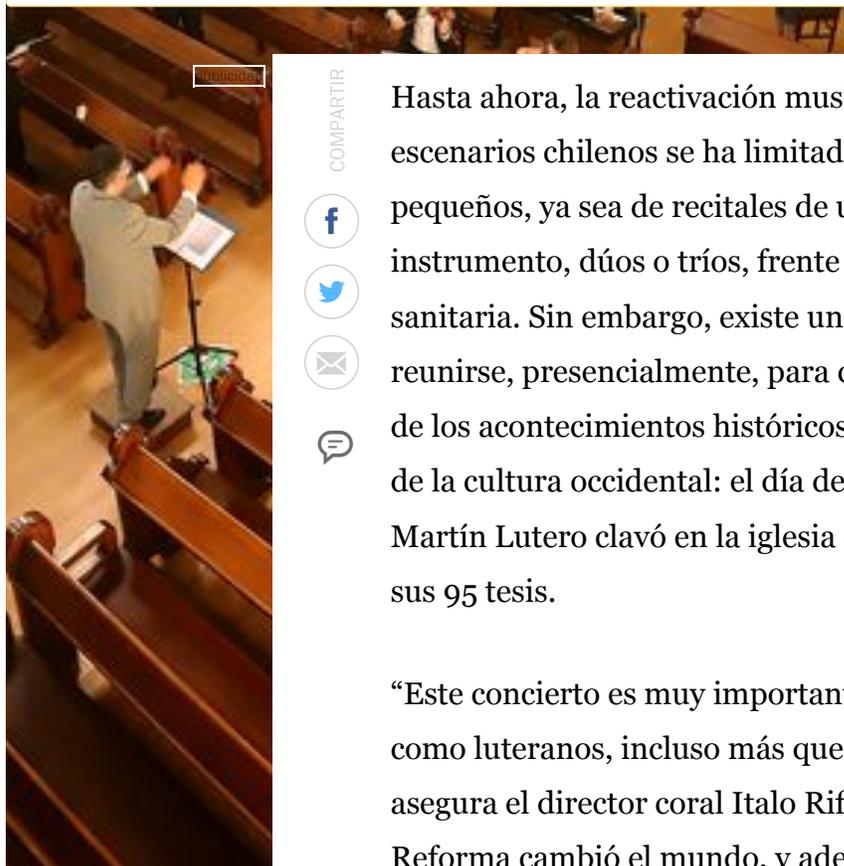
...

El periodismo de calidad es más importante que nunca.

Sé parte de la comunidad de La Tercera.

Suscríbete hoy

Suscríbete al Plan digital LT desde \$990/mes



COMPARTIR



Hasta ahora, la reactivación musical en los escenarios chilenos se ha limitado a formatos pequeños, ya sea de recitales de un solo instrumento, dúos o tríos, frente a la emergencia sanitaria. Sin embargo, existe un coro que volvió a reunirse, presencialmente, para conmemorar uno de los acontecimientos históricos más relevantes de la cultura occidental: el día de 1517 en que Martín Lutero clavó en la iglesia de Wittemberg sus 95 tesis.

“Este concierto es muy importante para nosotros como luteranos, incluso más que el de Navidad”, asegura el director coral Italo Riffo Millán. “La Reforma cambió el mundo, y además estamos en

x

un momento también importante en el país, con lo que está sucediendo en la política, y es algo similar a lo que sucedió en Alemania en esa época”, agrega.

Así, este sábado habrá por sexto año consecutivo un “Concierto La Reforma”, organizado por Riffo. Aunque en el pasado ha logrado reunir varios coros chilenos y argentinos en un festival de dos días, en espacios tan amplios como el Teatro Oriente, este año la celebración será distinta, y estará a cargo del Coro Dietrich Bonhoeffer, que él mismo fundó hace cinco años en honor al destacado teólogo alemán que fue ejecutado en un campo de concentración nazi en 1943.

“Reflexionamos bastante si hacer mosaicos virtuales, como todos los otros coros, y finalmente decidimos que era importante reunirnos, porque no sabemos qué va a pasar el próximo año”, revela Riffo.

publicidad



Otra perspectiva del ensayo general del Coro Dietrich Bonhoeffer, con distanciamiento y mascarillas. Foto: Rodrigo Gálvez.

El concierto fue grabado en la Iglesia Luterana El

Lo más leído



Redentor, en Providencia, en cuyo canal de YouTube se transmitirá a las 19:30 horas del sábado 31 de octubre. Se tomaron todas las medidas de bioseguridad: el templo fue higienizado y los 25 músicos se ubicaron a una distancia variable de entre 1,8 y 3 metros, dependiendo de la proyección de la voz y del lugar que ocupaban. Además, usaron mascarillas faciales todo el tiempo. “Son transparentes y con lentes; no se empañan y la voz corre muy bien”, detalla Riffo.

Más sobre música

“Miénteme”:
escucha el
romántico nuevo
sencillo de
Soulfia

HACE 4 HORAS

Un regreso
esperado: Taylor
Swift anuncia
nuevo álbum

HACE 5 HORAS

El Madrileño
repite: C
Tangana regresa
a Chile con show
en Movistar
Arena

HACE 8 HORAS

El programa consiste por completo de obras de Johan Sebastian Bach, pues el concierto también rendirá homenaje al célebre compositor barroco, al cumplirse 270 años de su muerte. De Bach, interpretarán corales de las Cantatas N°s 6, 137 y 147, tres corales del Motete *Jesu meine Freude* (*Jesús, mi alegría*) y el *Dona Nobis Pacem* de la *Misa en Si menor*.

“Muchos musicólogos llaman a la Misa en Si

Alan está vivo:
un relato de
Jaime Bayly

Cuando
Boris



González se transformó
en Zalo Reyes: historia
secreta del debut de una
leyenda

De



O'Higgins a Barros
Luco: historia de la
bandera de Chile

Rosalía
en Chile:
rendidos
sin



resistencia

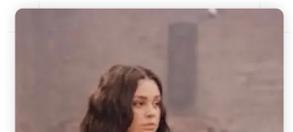
Cuando
Jaime
Guzmán
declaró
su



admiración por Zalo
Reyes: “Tiene
condiciones
excepcionales”

publicidad

Lo último



menor como ‘el gran legado de Bach’, y es una obra que ha generado muchas preguntas hasta el día de hoy, porque Bach se demoró 25 años en componerla, la hizo por encargo de la Iglesia Católica y en latín, sabiendo que no la iba a escuchar nunca completa”, apunta el director. Del coro final *Danos la paz*, que es el que interpretarán, Riffo destaca que “es muy interesante porque está en Re mayor, tonalidad que implicaría que fuese un canto triunfal, pero es todo lo contrario; es muy íntimo, con mucha coloratura en todas las voces, va *in crescendo* hacia el final, y termina ya más glorioso”.

El Coro Dietrich Bonhoeffer también interpretará una obra en castellano: *Castillo fuerte es nuestro Dios*, himno compuesto por el propio Martín Lutero. “Él escribe la letra y toma una melodía profana que ya existía; es como si ahora hubiera escrito sobre una salsa, por ejemplo, sobre una melodía pegajosa que todo el mundo conoce”, explica Riffo.



Es el primer coro en Chile que se reúne para dar un concierto desde marzo. La presentación se transmitirá en el canal de YouTube de la Iglesia Luterana El Redentor, a las 19:30 horas del sábado 31 de octubre. Foto: Rodrigo Gálvez.

“Miénteme”:
escucha el
romántico
nuevo
sencillo de
Soulfia

Un regreso
esperado:
Taylor Swift
anuncia nuevo
álbum



De O’Higgins
a Barros Luco:
historia de la
bandera de
Chile



El Madrileño
repite: C
Tangana
regresa a Chile
con show en
Movistar
Arena



Pedro Aznar
anuncia gira
por Chile



Igualmente, la primera versión de *Guárdanos, Señor, fieles a tu palabra*, coral de Bach que interpretarán este sábado, fue compuesta por Lutero. “Él da a conocer su mirada de la fe a través de la música; escribiendo textos y poniéndoles él mismo la melodía. En el primer himnario luterano, que se editó en 1524, la mayoría eran himnos de Lutero. Esto fue revolucionario en la época porque entonces sólo se cantaba en latín en la iglesia. Lutero, en cambio, enseña la palabra, la Biblia, en el idioma vernáculo de la gente. La música es un aspecto muy importante dentro de la Reforma y Lutero le devolvió al pueblo alemán la bendición de poder cantar”, asegura Riffo.

El Coro Dietrich Bonhoeffer tenía este año una gira a Alemania y Austria que no pudieron concretar por la pandemia, y se sostiene en lo financiero por la Iglesia Luterana El Redentor. Especialistas en el repertorio sacro de esa fe y en el idioma alemán; el próximo año se centrarán en la himnología luterana y una serie de cantatas de Bach para cultos especiales. Italo Riffo, por su parte, también dirige el Coro Frohsinn, que es el más longevo de nuestro país, con sus 135 años de actividad ininterrumpida.

Comenta

Por favor, [inicia sesión](#) en La Tercera para acceder a los comentarios.



publicidad

Selección del edit

Especial Paul



McCartney 80 años: todas las caras de un genio

Chile



empelotado: la historia oculta de la foto de Spencer Tunick que remeció Santiago

Roberto Merino: “Pasé

